



*Литература  
народов России  
в чтении и фондах  
детских библиотек  
Оренбуржья*

*итоги областного исследования*

Оренбург  
2015 год

«Литература народов России в чтении и фондах детских библиотек Оренбуржья»: итоги областного исследования / Оренбургская областная полиэтническая детская библиотека; Сост. С.И. Селиванова. – Оренбург, 2015. – 24 с.

Оренбургская область – своеобразный регион России, занимающий уникальное положение на стыке двух культур, на стыке Европы и Азии. Это край со своим этнокультурным и религиозным многообразием, здесь проживают представители 126 национальностей. Библиотекарям в своей работе необходимо учитывать национально-этнические особенности читателей, интересы пользователей в организации и содержании их обслуживания.

В сентябре 2012 года Оренбургская областная детская библиотека получила статус полиэтнической детской библиотеки. Сегодня библиотека является основным держателем фонда национальной литературы для детей в Оренбургской области.

Национальная литература входит в круг детского чтения, т.к. раскрывает прошлое и настоящее народов, обучает навыкам «жизни сообща», воспитывает в детях понимание ценности ненасилия, терпимости, умения уважать права и свободу другого человека.

С целью изучения содержания фондов национальной литературы в детских библиотеках Оренбуржья, степени востребованности фонда читателями 10-14 лет Оренбургская областная полиэтническая детская библиотека инициировала областное исследование «Литература народов России в чтении и фондах детских библиотек Оренбуржья».

#### **Задачи исследования:**

- выявить наполняемость фондов детских библиотек области национальной литературой на русском языке и на языках народов России;
- обозначить самых читаемых национальных авторов;
- составить картину чтения национальной литературы в регионе;

- установить отношение к своей родной литературе детей и подростков разных этнических групп;
- определить настроение детей в сфере межнациональных отношений.

В роли **объекта исследования** – литература народов России на русском и национальных языках в фондах специализированных детских библиотек, чтение национальной литературы детьми 10-14 лет.

**Предметом исследования** являлось изучение сложившейся ситуации в области чтения национальной литературы в среде этнических групп детей и подростков Оренбуржья.

Исследование проводилось с использованием двух специально составленных анкет (см. Приложение).

Сбор материалов происходил с 1 июля по 1 октября 2014 года в ГБУК «Оренбургская областная полиэтническая детская библиотека» и двадцати трех районах Оренбуржья: Абдулинском, Акбулакском, Александровском, Асекеевском, Беляевском, Бугурусланском, Грачевском, Илекском, Кваркенском, Красногвардейском, Матвеевском, Новосергиевском, Пономаревском, Переволоцком, Светлинском, Соль-Илецком, Ташлинском, Тюльганском, Ясенском, городах Бузулуке, Медногорске, Орске и Новотроицке. Новосергиевская ЦРДБ предоставила материалы исследований Ахмеровского, Кутушевского, Мрясовского сельских филиалов и Рыбкинской модельной библиотеки. В Тюльганском районе приняли участие ЦРДБ, Троицкая библиотека-филиал №2, Городецкая библиотека-филиал №7, Аллабердинская библиотека-филиал №3, Владимировская библиотека-филиал №6. Александровская ЦДБ предоставила материалы из Зеленорощинского, Кутучевского, Краснотарского, Яфаровского, Султакаевского, Тукаевского библиотечных филиалов.

***Анализ результатов 1 блока исследования  
«Литература народов России в фондах детских  
библиотек Оренбуржья»***

В 1 блоке мы решили изучить национальный состав читателей, состояние фонда ЛНР в библиотеках, работающих с детьми Оренбургской области, источники комплектования ЛНР, формы работы по популяризации ЛНР.

По результатам исследования, основные национальности, проживающие на территории районов, принявших участие в исследовании: русские, татары, чуваша, мордва, казахи, башкиры, украинцы, немцы, армяне, узбеки, таджики (по убывающей).

Суммарный книжный фонд районных библиотек, участвующих в исследовании – 633 689 экз. Пятую часть исследуемого фонда составляет фонд ООПДБ, его численность равна 123 590 экз. Книжный фонд литературы народов России равен 46 133 экз., что составляет всего 7,28 % от общего фонда. На одного ребенка приходится 0,76 книги фонда ЛНР.

|        | Общий книжный фонд | Книжный фонд народов России | Количество читателей |
|--------|--------------------|-----------------------------|----------------------|
| ЦРДБ   | 510 099            | 38 753 (7,6 %)              | 50 182               |
| ООПДБ  | 123 590            | 7 380 (5,9 %)               | 10 500               |
| Итого: | 633 689            | 46 133(7,28%)               | 60 682               |

Таблица №1. Книжный фонд ДБ Оренбуржья.

96% фонда литературы народов России составляет литература на русском языке, 4% - на национальных языках.

|  |         |             |             |
|--|---------|-------------|-------------|
|  | Книжный | Фонд ЛНР на | Фонд ЛНР на |
|--|---------|-------------|-------------|

|        | фонд ЛНР | русском языке  | национальных языках |
|--------|----------|----------------|---------------------|
| ЦРДБ   | 38 753   | 36 129(93,2 %) | 2 429 (6,8 %)       |
| ООПДБ  | 7 380    | 7 070 (95,7%)  | 310 (4,3%)          |
| Итого: | 46 133   | 43 199(93,6%)  | 2 739 (6%)          |

Таблица №2 . Фонд ЛНР ДБ Оренбуржья.

Каково же наполнение фондов детских библиотек области?

Наибольшее количество в фонде ЛНР **татарской литературы** – **5457 экз.** 1809 из них на татарском языке. Но, практически, все эти книги сосредоточены в детских библиотеках Александровского (2130 экз./ 930 на тат.яз.), Абдулинского (752 экз./562 на татарском яз.), Беляевского (747/262), Ташлинского (700/35), Кваркенского (363/0) районов. В ЦРДБ Александровского и Абдулинского районов не только самое большое количество татарской литературы, но и книг на татарском языке.

На втором месте – **немецкая литература** (2808/310). Наибольшее количество такой литературы в библиотеках Ташлинского (690/14), Ясненского (483/0), Кваркенского (414/0), Грачевского (305/283) районов.

На третьем месте по наполняемости фонда ЛНР – **башкирская литература** (2665/ 617). В Александровской ЦДБ 1053 экз., из них на башкирском языке – 374 экз. 579 экземпляров (10 экз. на башкирском языке) в Ташлинском районе, 359/205 – в Беляевском, 159/1 – в Тюльганском, 131/1 – в Абдулинском районах.

Четвертое место занимает **украинская литература** (1929/10). 552 экземпляра (из них только 4 на украинском языке) в фонде ЦРДБ Ташлинского района, 311/0 - в ЦРДБ Ясненского района, 295/0 - в детской библиотеке № 13 Кваркенского района, 145/0 – в Абдулинском районе. Книг на украинском языке в детских библиотеках,

практически, нет (в четырех библиотеках по 1-3 экз. (см. таблицу № 3)).

**Казахская литература** - на пятом месте (1263/39). Относительно большое количество **казахской литературы** в ЦРДБ Ташлинского района (351/32), Кваркенского района (272/0), Ясененского района (145/0). В ЦДБ Акбулакского, Асекеевского, Илекского районов подобной литературы нет.

Также в фондах ЦДБ области имеется незначительное количество мордовской, белорусской, киргизской, грузинской и пр. литературы.

| ЦДБ районов     | Татарск.<br>лит./на тат. яз | Казахск<br>лит./на казах. | Украинск<br>лит./ на укр. | Башкирск.<br>лит./на башк. | Мордовская<br>лит./на морд. | Немецк. лит./<br>на нем. яз. | Белорус.лит./н<br>а белор. яз. | Чувашск. лит./<br>на чув. Яз. | Лит-ра др.<br>народов |
|-----------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Абдулинский     | 752/565                     | 45/0                      | 145/0                     | 131/1                      | 41/0                        | 15/0                         | 69/0                           | 0/0                           |                       |
| Акбулакский     | 12/3                        | 0/0                       | 17/0                      | 7/0                        | 1/1                         | 0/0                          | 0/0                            | 0/0                           |                       |
| Александровский | 2130/930                    | 156/0                     | 47/0                      | 1053/374                   | 19/0                        | 116/2                        |                                |                               |                       |
| Асекеевский     | Нет данных                  |                           |                           |                            |                             |                              |                                |                               |                       |
| Беляевский      | 747/262                     | 48/0                      | 53/0                      | 359/205                    | 47/3                        | 0/0                          | 0/0                            | 0/0                           | 242                   |
| Бугурусланский  | 17/0                        | 8/0                       | 25/0                      | 23/22                      | 2/0                         | 58/0                         | 0/0                            | 0/0                           |                       |
| Бузулук         | 14/0                        | 0/0                       | 4/0                       | 5/0                        | 0/0                         | 6/0                          | 0/0                            | 0/0                           | 51                    |
| Медного рск     | 24/5                        | 3/0                       | 21/1                      | 9/0                        | 4/0                         | 116/3                        | 0/0                            | 0/0                           | 53                    |
| Новотроицк      | 87/2                        | 21/0                      | 36/0                      | 45/0                       | 18/                         | 52/0                         | 0/0                            | 0/0                           | 240                   |
| Орск            | 34/0                        | 9/0                       | 59/0                      | 18/0                       | 21/0                        | 147/0                        | 0/0                            | 0/0                           | 68                    |
| Грачевский      | 58/0                        | 28/0                      | 86/3                      | 39/0                       | 121/0                       | 305/283                      | 0/0                            | 0/0                           |                       |
| Илекский        | 0/0                         | 0/0                       | 0/0                       | 0/0                        | 0/0                         | 0/0                          | 0/0                            | 70/0                          | 70                    |
| Кваркенский     | 363/0                       | 272/0                     | 295/0                     | 86/0                       | 32/0                        | 414/0                        | 0/0                            | 0/0                           | 896                   |

|                   |                  |                |                |                 |               |                 |              |              |              |
|-------------------|------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|
| Красногвардейский | 37/4             | 28/7           | 65/2           | 19/1            | 17/3          | 122/3           | 0/0          | 0/0          | 306          |
| Матвеевский       | 32/0             | 36/0           | 43/0           | 18/0            | 2/0           | 31/1            | 0/0          | 0/0          | 188          |
| Новосергиевский   | 41/1             | 33/0           | 28/0           | 26/0            | 22/0          | 21/0            | 0/0          | 0/0          | 147          |
| Переволочный      | 35/0             | 12/0           | 0/0            | 0/0             | 0/0           | 0/0             | 0/0          | 0/0          | 2203         |
| Пономаревский     | 14/0             | 8/0            | 53/0           | 7/0             | 5/0           | 85/0            | 0/0          | 0/0          | 214          |
| Светлинский       | 15/0             | 9/0            | 20/0           | 7/0             | 4/0           | 46/1            | 0/0          | 0/0          | 100          |
| Соль-Илецкий      | 12/0             | 17/0           | 19/0           | 35/2            | 7/0           | 63/3            | 0/0          | 0/0          | 46           |
| Ташлинский        | 700/35           | 351/32         | 555/4          | 579/10          | 85/8          | 690/14          | 350/0        | 180/0        | 4070         |
| Тюльганский       | 13/0             | 7/0            | 14/0           | 15/0            | 5/0           | 0/0             | 0/0          | 0/0          | 90           |
| Ясненский         | 299/1            | 145/0          | 311/0          | 159/1           | 98/0          | 483/0           | 0/0          | 0/0          | 1642         |
| ООПДБ             | 21/1             | 27/0           | 33/0           | 25/1            | 20/0          | 38/0            | 5/0          | 3/0          | 204          |
| <b>ИТОГО:</b>     | <b>5457/1809</b> | <b>1263/39</b> | <b>1929/10</b> | <b>2665/617</b> | <b>571/15</b> | <b>2808/310</b> | <b>424/0</b> | <b>253/0</b> | <b>10830</b> |

Таблица №3. Наполняемость фонда ЛНР в детских библиотеках Оренбургской области.

Изучив представленную картину, можно сделать вывод, что фонд литературы народов России в районных детских библиотеках Оренбуржья катастрофически мал. С книжными изданиями на национальных языках дела обстоят еще хуже.

Рассмотрим фонд по годам издания.

|   |              |              |             |            |
|---|--------------|--------------|-------------|------------|
|   | До1970 г.    | 1971-1990    | 1991-2000   | 2000-2014  |
| в | 5226 (13,4%) | 18503 (47,7) | 6045(15,5%) | 3674(9,5%) |

|              |                    |                          |                         |                         |
|--------------|--------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| области      |                    |                          |                         |                         |
| ООПДБ        | 1024(13,3%)        | 4096(53,3%)              | 640(8,3%)               | 1920(25%)               |
| <b>итого</b> | <b>6250(13,5%)</b> | <b>22599<br/>(48,9%)</b> | <b>6715<br/>(14,5%)</b> | <b>5594(12,1<br/>%)</b> |

Таблица № 4. Состав фонда литературы народов России по годам издания.

62,4% фонда литературы народов России – книги, которые в силу своего содержания, оформления, внешнего вида вряд ли вызовут интерес у современных детей-читателей. Речь идет о книгах, изданных до 1990 года.

Только 12,1% национальной детской литературы (2000-2014) можно назвать относительно новой. Важно отметить, что даже этим «свежим» книгам может быть уже 10-14 лет. Хочется еще отметить, что 34,3% книг 2000-2014 года издания приходятся на фонд ООПДБ (1920 экз.).

| ЦДБ районов       | До 1970<br>г. | 1971-<br>1990 гг. | 1991-<br>2000 гг. | 2000-<br>2014 гг. |
|-------------------|---------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Абдулинский       | 170           | 251               | 38                | 40                |
| Акбулакский       | 13            | 310               | 27                | 1                 |
| Александровский   | 250           | 4517              | 30                | 30                |
| Асекеевский       | 231           | 333               | 316               | 349               |
| Беляевский        | 0             | 1583              | 2200              | 968               |
| Бугурусланский    | 4             | 35                | 1                 | 1                 |
| Бузулук           | 72            | 537               | 179               | 23                |
| Грачешский        |               | 35                | 25                | 10                |
| Илекский          | 1164          | 838               | 266               | 93                |
| Кваркенский       | 160           | 185               | 15                | 10                |
| Красногвардейский | 2             | 183               | 45                | 29                |
| Матвеевский       | 123           | 2010              | 810               | 957               |
| Медногорск        |               |                   |                   |                   |
| Новосергиевский   | 155           | 871               | 210               | 53                |
| Новотроицк        | 9             | 144               | 57                | 20                |
| Орск              | 391           | 2465              | 188               | 93                |
| Переволоцкий      | 6             | 88                | 70                | 25                |

|               |              |               |              |              |
|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| Пономаревский | 1700         | 550           |              |              |
| Светлинский   | 7            | 499           | 54           | 34           |
| Соль-Илецкий  | 28           | 247           | 68           | 13           |
| Ташлинский    | 170          | 211           | 5            |              |
| Тюльганский   | 55           | 85            | 4            | 2            |
| Ясненский     | 516          | 2526          | 1467         | 923          |
| ООПДБ         | 1024         | 4096          | 640          | 1920         |
| <b>ИТОГО:</b> | <b>6 250</b> | <b>22 599</b> | <b>6 715</b> | <b>5 594</b> |

Таблица № 5. Состав фонда литературы народов России по годам издания.

В настоящее время в библиотеках огромные сложности с комплектованием, средств на приобретение литературы, практически, не выделяется.

Пополнение фондов ЛНР идет за счет даров национальных обществ (Акбулакский, Асекеевский, Новосергиевский районы), общественных организаций (Илекский, Кваркенский районы), даров авторов (г. Орск, Новосергиевский район), даров населения (Александровский, Грачевский, Новосергиевский, Ясненский районы, г. Орск). ЦДБ г. Бузулука и Тюльганского района указали на централизованное комплектование ЦБС, Беляевская ЦРДБ сослалась на Беляевский сельский совет. Шесть районов источниками комплектования назвали Оренбургскую областную универсальную научную библиотеку им. Н.К Крупской (Абдулинский, Беляевский, Бугурусланский, Илекский, Красногвардейский, Матвеевский районы) и восемь (Акбулакский, Бугурусланский, Илекский, Красногвардейский, Матвеевский, Пономаревский, Светлинский районы, г. Новотроицк) указали, что книги были получены в областном библиотечном коллекторе. И только 5 библиотек сотрудничают с национальными издательствами. ООПДБ сотрудничает с 6 национальными издательствами, Ясненская ЦРДБ – с 3 издательствами,

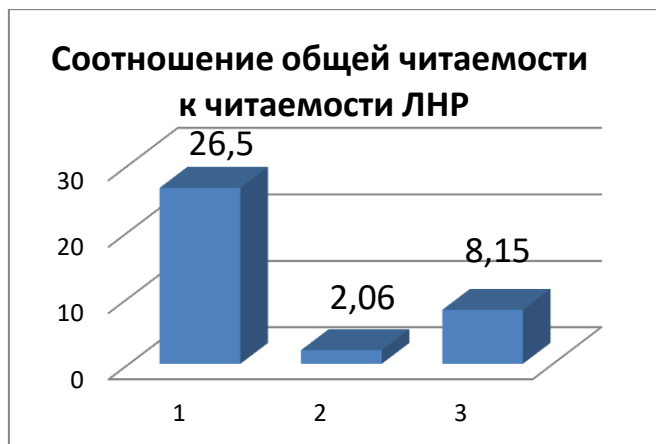
ЦРДБ Красногвардейского района – с 2, Асекеевская ЦДБ – с 1.

Анализируя пункт «Степень читаемости литературы народов России», можно сделать вывод, что общая читаемость при норме 20-22, составляет 26,5. Читаемость литературы народов России – 2,06. Процентное соотношение читаемости литературы народов России к общей читаемости равно 8,15.

| Районы            | Общая читаемость | Читаемость ЛНР | Процентное соотношение |
|-------------------|------------------|----------------|------------------------|
| Абдулинский       | 19,8             | 0,2            | 1                      |
| Акбулакский       | 25               | 3              | 12                     |
| Александровский   | 36,6             | 0,2            | 0,5                    |
| Асекеевский       | 29,8             | 1,16           | 3,9                    |
| Беляевский        | 23,3             | 1,8            | 7,72                   |
| Бугурусланский    | 20,5             | 5              | 24,3                   |
| г. Бузулук        | 21               | 0,43           | 2                      |
| г. Медногорск     | 23,5             | 1,7            | 7,27                   |
| г. Новотроицк     | 19,7             | 0,7            | 3,55                   |
| г. Орск           | 19,8             | 1,8            | 9                      |
| Грачевский        | Нет данных       |                |                        |
| Илекский          | 38,6             | 3,4            | 8,8                    |
| Кваркенский       | 40,5             |                |                        |
| Красногвардейский | 25               | 0,07           | 0,28                   |
| Матвеевский       | 24,2             | 1,14           | 4,7                    |
| Новосергиевский   | 29,6             | 4,94           | 16,5                   |
| ООПДБ             | 21,9             | 0,47           | 2,15                   |
| Переволоцкий      | 31,5             | 0,11           | 0,31                   |
| Пономаревский     | 25,8             | 4              | 15,5                   |
| Светлинский       | 18,6             | 0,4            | 2,2                    |
| Соль-Илецкий      | 21,4             | 3              | 14                     |
| Ташлинский        | 42,3             | 1              | 2,36                   |
| Тюльганский       | 23,7             | 5,9            | 24,8                   |
| Ясненский         | 29,2             | 4,9            | 16,8                   |
|                   | <b>26,5</b>      | <b>2,06</b>    | <b>8,15</b>            |

Таблица № 7. Степень читаемости литературы народов России.

*Рис.1*



1—общая читаемость;

2—читаемость ЛНР;

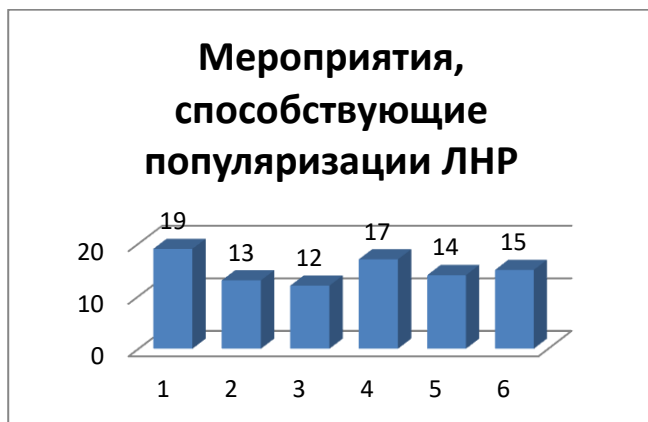
3— % соотношение общей читаемости к читаемости ЛНР.

Очень невысокая читаемость литературы народов России во всех библиотеках. Такие результаты объясняются, прежде всего, отсутствием современной литературы в фондах библиотек, и ввиду этого, недостаточно хорошо поставленной работой, популяризирующей национальную литературу и национальных авторов.

Наиболее читаемыми книгами библиотекарями области были названы: М. Джалиль «Красная ромашка», «Моабитская тетрадь», «Избранное» (81%), М. Карим «Долгое, долгое детство», «Радость нашего дома» (77%), Ч. Айтматов «Первый учитель», «Плаха» (53%), Р. Гамзатов «Стихи» (29 %), А. Абсалямов «Орлята» (22%), М. Ибрагимбеков «Пусть останется с нами» (9%).

Библиотекари предоставили данные по использованию мероприятий, популяризирующие фонд литературы народов России.

*Рис.2*



- 1 – библиографические обзоры
- 2 – этнографические праздники
- 3 – Дни национальной литературы
- 4 – литературно-музыкальные композиции
- 5 – громкие чтения
- 6 – другие мероприятия

Библиотекари указывают на самые разнообразные формы работы с ЛНР. На диаграмме (рис. 2) видно, что наиболее распространенные из них – библиографические обзоры (19), литературно-музыкальные композиции (17), громкие чтения (14), этнографические праздники (13), дни национальной литературы (12). 15 библиотек выбрали графу «другие мероприятия», где указали выставки, информационные и фольклорно-краеведческие часы, изготовление дайджестов, буклетов, рекомендательных списков.

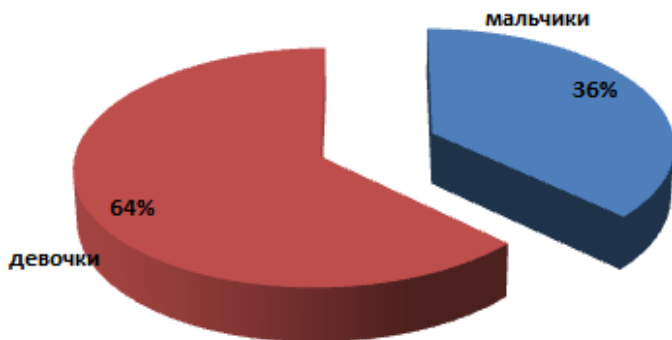
Работа, со слов специалистов детских библиотек Оренбургской области, ведется довольно активно.

Насколько продуктивна эта работа, показывают результаты анкетирования детей «Через книгу к миру и согласию».

### ***Анализ результатов 2 блока исследования «Через книгу к миру и согласию»***

В анкетировании приняли участие 903 ребенка от 8 до 14 лет, проживающих на территории Оренбургской области. Из них 329 мальчиков (36,%), 578 девочек (64%).

*Рис.3*



В исследовании приняли участие представители 23 национальностей. 475 детей (52,6 %) из них – русские.

41 ребенок (4,5%) затруднился с определением своей национальности. Встречались ответы: «мусульманин», «метис», «россиянин», «славянка», «наполовину русская, наполовину татарка» и т.д.

При подсчете ответов на вопрос о владении национальным языками, мы не стали принимать во внимание ответы детей русской национальности, предположив, что русским языком владеют все россияне.

Из детей других национальностей свободно общаются на национальных языках 120 человек (33 %), немного разговаривают и понимают – 167 (45%), не владеют – 99 (22%).

*Рис.4*



Читают книги национальных авторов 408 человек (45,1%). Из них на национальных языках – 128 человек (14,17 %), на русском – 314 (34,8 %).

Однако уже при обработке анкет стало ясно, что термин «*национальный автор*» не понятен большинству респондентов. Многие называли книги, которые читали в последнее время, или произведения школьного курса литературы. Чаще других были названы: Л.Н. Толстой (25чел.), А.П. Чехов (16), Д. Емец (11) и др. Из национальных авторов: М. Джалиль (34), Т. Шевченко (18), Н. Гоголь и Р. Гамзатов (9), Г. Тукай (5) и др.

Большие затруднения вызвал вопрос о *национальном литературном герое*. 302 ребенка сказали, что не знают (35 %). 17 человек (1,9%) назвали

всевозможных сказочных героев – Колобка (1), Буратино (2), Красную Шапочку (1), Чебурашку (2), Незнайку (1), Емелю, Ивана-Царевича (1), Ивана-дурака(1) и др.

Национальными литературными героями были названы политические деятели (В.И.Ленин(6), В.В. Путин(5)), писатели и поэты (А.С. Пушкин (13), Ф.И. Тютчев (1), А.П. Чехов, Т.Г. Шевченко(4), М. Джалиль (8)). Неоднократно были упомянуты такие исторические личности, как князь Владимир (2), княгиня Ольга (2), И.Сусанин (2), А.Невский (9), Тамерлан (3), Чингисхан (3), Минин и Пожарский (2), В. Чапаев(9), Г. Жуков (9), Ю. Гагарин (18).

Самое большое количество голосов было отдано русским былинным богатырям – Илье Муромцу (78 чел./ 9%), Алеше Поповичу и Добрыне Никитичу (по 25 / 2,8%). Отрадно, что некоторые ребята знают национальных героев народов нашей страны. Названы - Урал-Батыр (2), Кинзя (2), Бабек (2), Кобланды-батыр (3), Кыз Жибек (3), Асан Кайгы(3), Алдар Косе (3), Тюштя (5), Идегей (5), Манас (5), Шурале (6), Жиренше (2), Наурызбай-батыр (2). Это 7 % детей от общего числа респондентов.

Ценны ответы детей, действительно знакомых с национальной литературой, в семьях которых сохраняются национальные традиции и культура. 13 % от общего числа респондентов называли сказки разных народов, былины, мифы, эпосы «Кобланды», «Меджнун и Лейла», произведения Фирдоуси, Кудайбердиева, Ч. Айтматова, М. Карима, М. Джалиля, Г. Тукая, Абая, Т. Шевченко, Л. Ихсанова, Я. Хамматова и др. Вспоминали детский журнал «Акбузат».

Как мы видим, читают литературу народов России дети очень мало, знают её крайне плохо. Но вселяет оптимизм тот факт, что на вопрос: «Хотели бы вы больше узнать об истории своего народа?», 96,8 % ответили положительно. Порадовали некоторые комментарии к

ответу на этот вопрос. Ребята отмечали, что «вообще любят учиться», «любят читать и узнавать что-то новое», один респондент из г. Новотроицка ответил, что «хотел бы узнать, как появился русский народ», украинка по национальности написала: «да, тем более, когда такая обстановка на Украине, все перепуталось». Хочется привести слова 13-летнего респондента из Асекеево: «Человек, живущий в многонациональной стране, должен знать культуру и обычаи других национальностей и уважать их традиции».

887 (98,3%) детей считают, что люди разных национальностей могут жить в мире и согласии, 15 человек (1,7%) ответили отрицательно, 1 респондент ответил – «не всегда».

У 92% (833 чел.) опрошенных есть друзья других национальностей, у 8% (70 чел) – нет.

### **Выводы:**

Чтение – главная форма воспитания национально-культурных традиций. Воспитание детей с помощью книги в духе терпимости к индивидуальным, культурным и национальным различиям других людей, умению жить в мире – это одна из основных задач детской библиотеки.

В детских библиотеках Оренбургской области обслуживаются дети практически всех народностей, проживающих в нашем крае. Но, как показывают результаты исследования, работа с литературой народов России в библиотеках ведется не на должном уровне. Самая весомая причина этой недоработки – мизерное количество в фондах специализированных детских библиотек литературы народов России (7%). Особенно остро стоит вопрос с книгами на языках народов России. В исследуемых районах их всего 2739 экземпляров.

Имеющийся книжный фонд ЛНР не может удовлетворить потребности детей и подростков Оренбуржья. Необходимо расширить для детей возможность доступа к лучшим произведениям литературы народов России.

### **Предлагаем:**

- изучить репертуар современной национальной литературы, продумать возможности комплектования, профессионально и целенаправленно комплектовать фонд литературой народов России, как на русском, так и на родном языке;

- в целях книгообмена, проведения совместных конкурсов и акций наладить связи с национальными обществами, издательствами, писателями народов России;

- формировать и распространять книжные, электронные ресурсы, составляющие национально-культурное достояние народов Оренбургского края.

**Обратить особое внимание** на работу по продвижению литературы народов России в детское чтение. Основной упор необходимо делать на знакомство детей с историческим и культурным прошлым малой родины, приобщение юных читателей к богатству современного национального литературного наследия.

Необходимо так строить работу с юными читателями, чтобы дети увидели все разнообразие существующего мира, научились принимать его многогранность, не боялись быть непохожими на других. Это эффективно достигается через книги, в которых раскрываются традиции, быт, фольклор, искусство народов разных национальностей

**Для этого необходимо:**

- создать условия для возрождения интереса к чтению национальных авторов, повышения качества и разнообразия литературы народов России;

- планировать работу совместно с учебными организациями, центрами дополнительного образования, национальными обществами и объединениями;

- создавать собственные библиотечные проекты по популяризации литературы народов России, участвовать в имеющихся программах развития культуры конкретного города, района, области;

Библиотекарь должен знать национальные особенности представителей этнических групп, ситуацию в регионе, владеть методикой библиотечного обслуживания мультикультурного населения, уметь использовать возможности других библиотек.

## Приложение

Уважаемые коллеги, ГБУК «ООПДБ» приглашаем вас принять участие в исследовании «Литература народов России в чтении и фондах детских библиотек Оренбуржья». Ответьте, пожалуйста, на следующие вопросы:

1. Полное название библиотеки, город (село), район \_\_\_\_\_

2. Основные национальности, проживающие на территории вашего района \_\_\_\_\_

3. Книжный фонд \_\_\_\_\_ экз. Количество читателей (детей) \_\_\_\_\_ чел.

4. Книжный фонд литературы народов России (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Из них: на русском языке \_\_\_\_\_ экз. (%) , на языках народов России \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Татарская литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на татарском языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Казахская литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на казахском языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Украинская литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на украинском языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Башкирская литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на башкирском языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Мордовская литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на мордовском языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Немецкая литература (всего) \_\_\_\_\_ экз. (%) Из них на немецком языке \_\_\_\_\_ экз. (%)  
Других народов \_\_\_\_\_

5. Состав фонда литературы народов России по годам издания:

а/ до 1970 года \_\_\_\_\_ экз. (%)

б/ 1971-1990 гг. \_\_\_\_\_ экз. (%)

в/ 1991 – 2000 гг. \_\_\_\_\_ экз. (%)

г/ 2001 – 2014 гг. \_\_\_\_\_ экз. (%)

6. Источники комплектования фонда литературы народов России:

- ☐ национальные издательства (укажите названия) \_\_\_\_\_  
☐ дары национально-культурных обществ \_\_\_\_\_  
☐ дары населения \_\_\_\_\_  
☐ другие источники (укажите какие) \_\_\_\_\_

7. Степень читаемости литературы народов России:

- общая читаемость (кол-во книговыдач/ число пользователей);  
- читаемость литературы народов России (ЛНР) (кол-во книговыдач ЛНР/ число пользователей);  
- процентное соотношение читаемости литературы народов России к общей читаемости (читаемость ЛНР х на 100% и разделить на общую читаемость.)

8. Наиболее читаемые книги (Автор, название книги, год издания) \_\_\_\_\_

9. Какие мероприятия, способствующие популяризации литературы народов России, проводятся в вашей библиотеке:

- |                                                      |                                                             |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> библиографические обзоры    | <input type="checkbox"/> литературно-музыкальные композиции |
| <input type="checkbox"/> этнографические праздники   | <input type="checkbox"/> громкие чтения                     |
| <input type="checkbox"/> Дни национальной литературы | <input type="checkbox"/> другие мероприятия                 |

**Большое спасибо!**

Отчет об исследовании и собранные материалы необходимо отправить до 10.10.14г на электронную почту или адрес научно-методического отдела ГБУК «ООПДБ» (oodb-metod@yandex.ru): 460006, г.Оренбург, ул.Терешковой. 25.

Анкета  
**Через книгу к миру и согласию**

Здравствуй, дорогой друг! Обращал ли ты внимание, что рядом с тобой живут ребята разных национальностей (в Оренбургской области проживает 126 народностей)? Что ты знаешь о культуре и традициях своего народа? Ответив на вопросы этой анкеты, ты внесешь свой вклад в укрепление дружественных отношений между людьми разных национальностей.



*Давай познакомимся:* тебе \_\_\_\_\_ лет Ты \_\_\_\_\_ (обведи картинку)

Ты проживаешь (город, район, поселок,  
село) \_\_\_\_\_

**Ответь, пожалуйста, на следующие вопросы:**

1. Представителем какой национальности ты являешься? \_\_\_\_\_
2. Владеешь ли ты своим родным языком? (подчеркни)  
а/ не владею      б/ немного понимаю и разговариваю      в/ свободно общаюсь
3. Какого национального героя ты знаешь?  
\_\_\_\_\_
4. Хотел бы ты узнать больше об истории и традициях своего народа?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
5. Читаешь ли ты книги национальных авторов? \_\_\_\_\_  
на русском языке \_\_\_\_\_ на родном языке \_\_\_\_\_
6. Напиши название книги и автора  
а/ \_\_\_\_\_  
б/ \_\_\_\_\_  
в/ \_\_\_\_\_
7. Могут ли люди разных национальностей жить в мире и согласии? \_\_\_\_\_
8. У тебя есть друзья других национальностей? \_\_\_\_\_

**Большое спасибо!**

Составитель: Селиванова С.И., зав. методическим отделом  
ГБУК «Оренбургская областная полиэтническая библиотека»

Редактор: Лавринова О.Е., ведущий библиотекарь  
методического отдела

Ответственный за выпуск: Мячина С.С., директор ГБУК  
«Оренбургская областная полиэтническая библиотека»

Заказ № 19 Тираж 80 экз. 29.12.2015.